

TÍPUS: CF/NCF 35 45 55

Kérjük a jelen használati útmutatót figyelmesen elolvasni
A GÉP HASZNÁLATA ELŐTT
További használat céljára biztos helyen kell őrizni!

TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK	3
2. A TERMÉK JELLEMZŐI	4
3. A TERMÉK SZERKEZETE	4
4. MŰKÖDÉS ÉS FUNKCIÓ	4
5. GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS	6
6. HIBAKERESÉS.....	7
7. GARANCIA.....	8
8. MŰSZAKI INFORMÁCIÓK.....	8

1. BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK



FIGYELEM!

- A készüléket nem szabad használni, ha hiba látható rajta.
- A hűtő nyílásait ne zárja el olyan tárgyakkal, mint szegek, huzalok stb.
- A készüléket ne érje eső, és nem szabad vízbe mártani.
- A készüléket nem szabad nyílt láng vagy más hőforrás közelébe helyezni (melegítők, közvetlen napsütés, gázmelegítők stb.).
- Nem szabad robbanó- és gyúlékony anyagot tartani a készülék közelében
- Ellenőrizni kell, hogy a tápkábel legyen száraz, ne csípődjön be és ne legyen sérült. A készülék hátához nem szabad több hordozható kimeneti csatlakozót vagy több tápegységet helyezni.
- Ellenőrizni kell a feszültség adatait az adattáblán, hogy megfelelnek-e az helyi áramellátásnak. A készüléket csak azzal a tápegységgel szabad használni, ami a készülékkel együtt érkezett.
- Nem szabad villamos készülékeket használni a készülék ételtartó rekeszeiben, ha csak nem a gyártó által javasolt típusokról van szó.
- Kicsomagolás után és bekapcsolás előtt, a készüléket egyenes felületre kell tenni, és ott hagyni több mint 6 órán át.
- Győződjünk meg róla, hogy működés közben a készülék vízszintes helyen áll. A dőlésszög legyen 5° alatt hosszú ideig való működés idején, illetve 45° alatt, ha rövid ideig jár.
- A szellőző nyílásokat ne zárja el semmilyen tárgy (a kompresszor körül legyen ≥ 100 mm hely).
- A készüléket stabil helyen kell tartani a talajon vagy a kocsiban, és nem szabad felfordítani.



VIGYÁZAT!

- A javításokat csak szakemberek végezhetik. A nem megfelelő javítás veszélyt okozhat. Az izzót vagy tápkábelt kizárólag a gyártónak vagy szakembernek szabad cserélnie.
- A készülékben lévő egyenáramú berendezést csak szakképzett villanyszerelők kezelhetik.
- Gyermeknek nem szabad játszani a készülékkel. A tisztítást és felhasználó általi karbantartást csak akkor végezhetik gyerekek, ha felügyelet alatt vannak.
- A készüléket legalább 8 éves gyermekek, vagy csökkent fizikai, érzékelési és szellemi képességekkel rendelkező, esetleg megfelelő tapasztalat vagy ismeretek nélküli személyek is használhatják, ha őket is felügyeli illetékes személy, vagy megfelelő felkészítést kaptak a készülék megfelelő használatáról, ugyanakkor meg is értik a készülék használatával járó veszélyeket.



FIGYELEM!

- Minden tisztítás vagy karbantartás előtt, illetve minden használat után áramtalanítsuk az eszközt.
- Leolvasztás során nem szabad hegyes vagy éles szerszámokat használni, mert kárt okoznának a leolvasztó körben.
- A hűtőbe beszorulhatnak a gyermekek. A régi hűtő vagy fagyasztó kidobása előtt le kell venni a készülék ajtait, de a polcokat bent kell hagyni, hogy a gyerekek ne tudjanak bemászni.
- Ellenőrizni kell, hogy a készülék hűtőkapacitása elegendő-e élelmiszer vagy gyógyszer tárolására. Az élelmiszereket csak eredeti csomagolásban vagy megfelelő dobozban szabad a készülékbe helyezni.
- Ha a készülék hosszú ideig üresen áll, ki kell kapcsolni, le kell olvasztani, ki kell tisztítani és szárítani, majd az ajtót nyitva hagyni, hogy ne keletkezzen benne penész.

- A készülék rendeltetése a háztartásban és hasonló helyen való használat, mint:
 - személyzeti konyhák, irodák, hivatalok,
 - camping, gazdaságok, szállodák, motelek,
 - hálószobák és reggeliző helyek,
 - vendéglátóhelyek és hasonló, nem kereskedelmi létesítmények.
- A jelen könyvben lévő információk, képek és jellemzők a kiadáskor érvényes adatokat tartalmaznak, amelyeket előzetes bejelentés nélkül módosíthatunk.

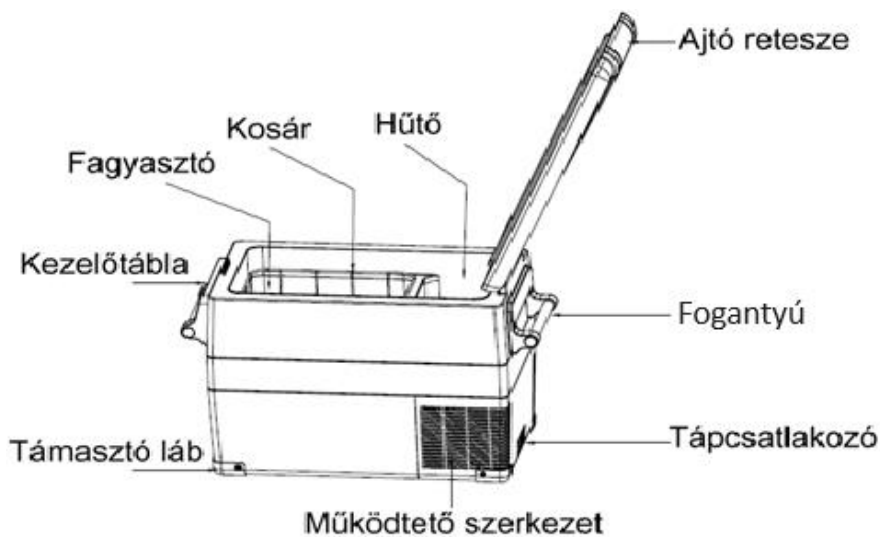


Kérjük a készüléket a helyi előírásoknak megfelelően elhelyezni, mivel a benne lévő hűtőközeg és hajtógáz gyúlékony anyagok.

2. A TERMÉK JELLEMZŐI

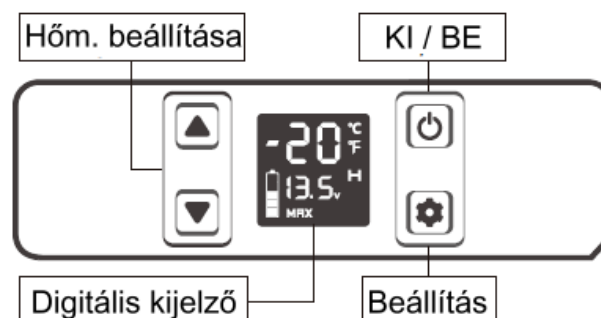
- Igen hatékony, egyenáramú kompresszor és átalakító modul.
- CFC mentesség és jó hőszigetelés.
- A tápegység adatai: DC12/24 V vagy AC 100-240 V.
- Intelligens akkuvédelmi rendszer.
- Digitális kijelzős kezelőlap a hőmérséklet beállítása céljára.













3. A TERMÉK SZERKEZETE



*) A kis rekesz hőmérséklete a nagy rekeszben lévővel együtt változik, de az utóbbit be lehet állítani, a kisebbik rekesz pedig hűtőként használható, amelyben az étel nem fagy meg.

4. MŰKÖDÉS ÉS FUNKCIÓ






- **Tápegység:** csatlakoztatás DC 12V/24V vagy AC 100-240 V-hoz (megfelelő adapter használatával).
- **Kijelző inicializálása:** a hűtő bekapcsolása alkalmával hosszú hangjelzés hallható, ekkor a kijelző két másodpercig bekapcsolva marad, majd készenléti állapotba („standby”) vált.
- **Ki-bekapcsolás:** a  gomb lenyomásával lehetséges.
- **Hőmérséklet beállítása:** ez a  vagy  gombokkal lehetséges, a „felfelé” () gomb lenyomásával a hőmérsékletet emelni, a „lefelé” () gomb lenyomásával csökkenteni lehet. A beállítás önműködően leáll, ha 4 másodpercig nem történik művelet. (Megjegyzés: a kijelzett hőmérséklet a rekeszben lévő tényleges hőmérséklet, és szükséges lesz bizonyos idő, hogy elérje a beállított hőmérsékletet.) Hőmérsékleti tartomány: $-20\sim 20^{\circ}\text{C}$ ($-4\sim 68^{\circ}\text{F}$).
- **Hűtés:** menet közben le kell nyomni a  gombot, amivel át lehet kapcsolni MAX (gyors hűtés) és ECO (energiatakarékos üzemmód) között. (A gyári beállítás MAX.)
- **Hőegység beállítása:** kapcsoljuk ki a hűtőt, tartsuk lenyomva három másodpercig a  gombot az E1 megjelenéséig, a  gombot tovább nyomva megjelenik E5. Ekkor a  vagy  gomb lenyomásával lehet Celsius vagy Fahrenheit között váltani, (A gyári beállítás $^{\circ}\text{C}$.)
- **Akkumulátorvédő üzemmód:** menet közben három másodpercig nyomjuk le a  gombot, míg a képernyő villogni kezd, majd újra ezt a  gombot, kiválasztva a H (= magas), M (= közepes) és L (= alacsony) védő üzemmódot. (A gyári beállítás H.)








Feszültségre való hivatkozás

MÓD	DC 12 V		DC 24 V	
	Kimenet	Bemenet	Kimenet	Bemenet
L	8,5 V	10,9 V	21,3 V	22,7 V
M	10,1 V	11,4 V	22,3 V	23,7 V
H	11,1 V	12,4 V	24,3 V	25,7 V

*) A feszültség elméleti érték, eltérés lehet az egyes forgatókönyvek között.

*) A H akkor állítandó be, amikor a készüléket kocsai áramforrásához csatlakoztatjuk, az M vagy L akkor, amikor hordozható akkumulátort vagy más kiegészítő akkumulátort használunk.

- **Visszaállítás:** a hűtő kikapcsolásához három másodpercig tartsuk lenyomva a  gombot, míg kijelzőn E1 látható, és E1 megjelenése után egyszerre nyomjuk le a  és  gombokat, míg a kijelzőn „888” jelenik meg.
- **Javasolt hőmérsékletek a legismertebb ételek számára**

						
Italok	Gyümölcs	Zöldség	Csemege	Borok	Fagylalt	Hús
5°C	5~8°C	3~10°C	4°C	10°C	-10°C	-18°C

5. GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

■ Tisztítás

- Kapcsoljuk ki és húzzuk ki a csatlakozóból a készüléket, hogy elkerüljük az áramütést.
- A készüléket tisztítsuk le nedves ronggyal, majd szárítsuk meg.
- A hűtőt nem szabad vízbe mártani, és nem szabad sok vízzel sem mosni.
- Tisztítás során nem szabad koptató hatású szereket használni, mivel ezek károsíthatják a készüléket.



■ Tárolás

Ha a készülék hosszú ideig nincs használatban, az alábbi útmutatásokat kell követni.

- Kapcsoljuk ki és húzzuk ki a csatlakozóból a készüléket.
- Vegyünk ki mindent a készülékből.
- Ha sok víz van a készülékben, töröljük ki puha ronggyal.
- A hűtőkészüléket helyezzük hűvös és száraz helyre.
- A készülék fedelét hagyjuk kissé nyitva, hogy a készülékből eltávozzanak a kellemetlen szagok.
- Javasolt tárolási környezet: a környezeti hőmérséklet 25°C, környezeti nedvesség $\leq 75\%$.

■ Leolvasztás

A készülék belsejében vagy a párologtatón lévő nedvesség megfagyhat. Ezzel csökken a hűtőképesség. Ennek elkerülése érdekében időben le kell olvasztani a készüléket.

- Először kapcsoljuk ki és húzzuk ki a készüléket a csatlakozóból, hogy elkerüljük az áramütést.
- Vegyünk ki mindent a készülékből.
- A készülék fedelét hagyjuk nyitva.
- Töröljük ki a megolvadt vizet.



Ne használjunk hegyes vagy éles eszközöket a jég eltávolítása vagy a lefagyott tárgyak eltávolítására.

6. HIBAKERESÉS

Hiba	Ok / Javaslat
A hűtő nem működik	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizzük, hogy a kapcsoló bekapcsolt helyzetben van-e. • Ellenőrizzük, hogy a csatlakozó dugasz és aljzat jól illeszkednek-e egymásba. • Ellenőrizzük, hogy a biztosíték nem égett-e ki. • Ellenőrizzük, hogy nincs-e hiba a tápellátásban. • A hűtő gyakori ki- és bekapcsolása a kompresszor késéssel való indulását okozhatja.
A hűtő rekeszei túl melegek.	<ul style="list-style-type: none"> • Az ajtót túl gyakran nyitjuk ki. • Kevéssel ezelőtt nagy mennyiségű meleg ételt helyeztünk be a készülékbe. • A hűtő kikapcsolása hosszú ideje történt.
Az étel megfagyott.	<ul style="list-style-type: none"> • Túl alacsonyra állított hőmérséklet.
„Vízfolyás” hangja hallatszik a hűtőből.	<ul style="list-style-type: none"> • Természetes jelenség, amit a hűtőközeg áramlása okoz.
A hűtő háza vagy ajtónyílás körül vízcseppek vannak	<ul style="list-style-type: none"> • Természetes jelenség, a nedvesség vízzé csapódik le, amikor eléri a hűtő hideg felületét.
A kompresszor túl zajos, amikor indul.	<ul style="list-style-type: none"> • Természetes jelenség, a zaj csökken a működés stabilizálása után.
F1 kód a kijelzőn	<ul style="list-style-type: none"> • Lehetséges ok: alacsony fagyasztási feszültség. Az akkumulátor feszültségét nagyról közepesre vagy közepesről alacsonyra kell állítani.
F2 kód a kijelzőn	<ul style="list-style-type: none"> • Lehetséges ok: kondenzátor ventilátora túlterhelt. Kapcsoljuk ki 5 percre, majd indítsuk újra a készüléket. Ha a kód újra megjelenik, vegyünk fel a kapcsolatot a gyártóval vagy szervizzel.
F3 kód a kijelzőn	<ul style="list-style-type: none"> • Lehetséges ok: a kompresszor túl gyakran indul. Kapcsoljuk ki 5 percre, majd indítsuk újra a készüléket. Ha a kód újra megjelenik, vegyünk fel a kapcsolatot a gyártóval vagy szervizzel.
F4 kód a kijelzőn	<ul style="list-style-type: none"> • Lehetséges ok: a kompresszor nem indul. Kapcsoljuk ki 5 percre, majd indítsuk újra a készüléket. Ha a kód újra megjelenik, vegyünk fel a kapcsolatot a gyártóval vagy szervizzel.
F5 kód a kijelzőn	<ul style="list-style-type: none"> • Lehetséges ok: kompresszor és elektronika túlmelegedése. Kapcsoljuk ki 5 percre, majd indítsuk újra a készüléket. Ha a kód újra megjelenik, vegyünk fel a kapcsolatot a gyártóval vagy szervizzel.
F6 kód a kijelzőn	<ul style="list-style-type: none"> • Lehetséges ok: a vezérlő semmilyen paramétert sem tud érzékelni. Kapcsoljuk ki 5 percre, majd indítsuk újra a készüléket. Ha a kód újra megjelenik, vegyünk fel a kapcsolatot a gyártóval vagy szervizzel.
F7 vagy F8 kód a kijelzőn	<ul style="list-style-type: none"> • Lehetséges ok: a hőérzékelő hibás. Vegyünk fel a kapcsolatot a gyártóval vagy szervizzel.

7. GARANCIA

Ha a készülék meghibásodik, akkor korlátozott garancia érvényesíthető, amely a vásárlás napjától számított 2 évig terjed, kivéve a következő helyzeteket.

- Szándékosan okozott kár.
- Vis maior által okozott kár, mint földrengés, tűzvész stb.
- Nem megfelelő használat vagy a jelen útmutatások be nem tartása által okozott kár.
- Szétszerelés által okozott kár vagy működési hiba.

8. MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

TÍPUS	CF35	CF45	CF55
Névleges feszültség	DC12/24V vagy AC100~240V (megfelelő adapter használatával)		
Névleges teljesítmény	60 W		
Úrtartalom	30,6 l	40 l	49,4 l
Zajsztint	≤45 dB		
Hőmérséklet beállítási tartománya	-20...+20°C		
Éghajlati osztály	T / ST / N / SN		
Méreték (H * Sz * M)	693*345*381 mm	693*345*456 mm	693*345*531 mm
Nettó tömeg	12,4 kg	13,3 kg	14,5 kg

Típus	NCF35	NCF45	NCF55
Névleges feszültség	DC12/24V vagy AC100~240 V (megfelelő adapterrel)		
Névleges teljesítmény	60 W		
Úrtartalom	30,6 l	40 l	49,4 l
Zajsztint	≤45 dB		
Hőmérséklet beállítási tartománya	-20...+20°C		
Éghajlati kategória	T / ST / N / SN		
Méreték (H*Sz*M)	693*345*395 mm	693*345*470 mm	693*345*545 mm
Nettó tömeg	12,4 kg	13,3 kg	14,5 kg

*) A termék fejlesztése miatt a jelen műszaki információk eltérhetnek a tényleges helyzettől, ezért kérjük a készüléken lévő adattáblát is figyelni.

*) A termék esetleges hangosabb működését a termék kiválasztó kosár nem megfelelő, vagy a hűtőfedél nem tökéletes záródása eredményezheti. Minden esetben ellenőrizze, hogy a termék kiválasztó kosár megfelelően van rögzítve, továbbá a hűtőfedél lezárása tökéletes!